فيردةوسي ڕةنطةكان

ئيسماعيل خورماليَ
xurmaly@yahoo.de

درمغا دڵم درمغا,ضۆن دڵت هات
لاولاوي بةر ثةنجةرةكاني ئيسماعيل
بةو تاريكييانة بةخشي
لة سبةري مةرطةوة سةرضاوة دةطرن
بةئاوي عةدةما هةڵثةي ئسرةيانة!
درمغا طوڵم درمغا,
خۆ من دةمووت:
ئةطةرطوڵان لة ستيدةباخان هةڵمن
طوڵةكةي من قةت هةڵناية
خۆ من دةمووت : طةر هةساران لة بووڵملان بضنة تۆران
ئةستمرة ڕووخۆشةكةي من قةت ناتۆرص !
خۆ من دةمووت : دڵداراني هةموو دنيا لة ڕةنط هةڵمن
لة ڕةنط لة شيعر هةڵناية !
درمغا دييةم درمغا خۆ من دةمووت :
ئةطةر هةموو نوقڵة ذنةكاني دنيا
بةئةلف و بص ي ثياوان هةڵمن
ئةم دۆستةي من لة عةتري من تةذي نابص !
ئةمسستا وةي بةرد لة بةخت بارص
ض ناسكانة , لةوديو شووشةي بص دةنطيةوة دةرواني
دةروانيتة ئسواراني سنطي من و
مةرطي ماسية نارنجيةكان !
درمغا دييةم درمغا
وةك تةمةن ضۆن دةمدةيتة بةر دووشي ثيري !

لةڕووباري ض ذةهرمكم هةڵدةذةني !
تؤ نازاني طوڵةكةم نا ئةم متبوونةت ضةن بةكوذة !
بةرةو مصرطي ضثة و عةترم , لةشكري ض خومنمكة تالَ ؟
تؤ نازاني طوڵةكةم نا بةم متبوونةت
ض ذةهرمكت نا بةلموي , طوڵة ووشكةڵةكانةوة
بةلموي تاقانة شةوي ناو عيشقةوة
درمغا طوڵم درمغا خؤ ئمة هةر شةومكمان بوو
لةثةنجةرةكاني عيشق وردبينةوة !
شةومكمان بوو , ڕةنطةكاني خؤشةويستي تيا دابةش كةين !
واي طوڵةباخ لة بويري ئةوشةوةمان
لة بومري خؤشةويستيمان
ض تاومكي بةترس بوو , لمزمةي لةزةتي ئةو شةوة
ض طرمكي بؤن خؤش دةيكردين بةڕةذوو !
لةشكري ض هةوةسمك بووين بؤ طياني يةك !
ض شمتانة بة وةنةوشةي زمان
طةرد و تؤزي سةر ثةنجةرة طؤشتةكاني يةكمان دةسري
درمغا طوڵم درمغا ئةممستاكةش
ضةن بةكوذة ئةم متبوونةت
طؤرستاني ض مصرطمكة
تةرمي ئةم هةموو نصرطزة خومارانة !
سةر هةڵبرة , باراني ضامةيةك كةسك بةسةرتةوة خوڕةم دةكا
بص شك طوڵم , تؤ تةماشا ض لةشكرص
لةضؤلةكةي خؤشةويستي بةدووتةوةن !
ئمستص بكةو نازص بة نازي طوڵان ضص
دةزاني طوڵم لمداني , دڵي ضةن طولَ بانطت دةكةن
هةناسةي ضةن هةڵالةي سوور بانطت دةكةن
ئاوردةوة و ئمستص بكة وةڕووي ئةو شةوةدا
وةڕووي , ئةو ضثانةي بوون بة شيعر و بوون بة خةڵوز !
ئاوردةوة و دار بناوضةكاني ثيريم شين كةرةوة
ئاهمك بةم طوڵانةم بةخشةوة تؤ
دةي ئاوص بةردي بةختم بةم كملةوة بنص

ئةم ڕةنطةم لص بةرة و , ڕةنطيكي ترم بةرص !
دةي ئاوڕص , ئةي ڕووباري سةما و جواني
ئةي فيردةوسي ڕةنطةكان
ئةي ڕؤحي لة ميوة خوڵقاو
قورسة تةنص شةڕ لةتةك يادةوةريية‌كان
قورسة تةنص طةمة لةتةك ڕةنطاڵةي ڕةنطةكان
دةي ئاوڕص ئةي ڕؤحي لة ميوة خوڵقاو
ئاوسك بةسةر ئةم ئاطرانةدا كة تؤ
تؤ بةخؤت نةبوو ڕذايتة ڕوباري ئيسماعيلةوة
منيش , منيش بةخؤم نةبوو
ڕذامة نمو فيردةوسي ڕةنطةكانتةوة !
كةوابوو ئةي ضةمي ڕةنط و سةما
وةك سموي سةوز , ئاوي عيشق لاي دامة تؤ !
تؤش زماني قةڵةمص هسنايتية ئمرة,لص زمانص
شين شين وةك وةنةوشة و ئاطر ئاطر وةكو عيشق !
لمم ببورة ئةي فيردةوسي وابةسانا كةوتمة داوت
ڕةنطة ڕةنطة لة بوونمةوة , خوا شةوسكي ئاواي بة من نةبةخشي بص !
لةباخةكاني لةزةتدا ,هسندةي ئةو شةو
ئاوا خؤم سةوز نةدي بص
لةبوونمةوة هسن بة دلَ ثص نةكةني بم !
هسن بة دلَ طوسم نةدابمتة هاذة و شةلالي طؤراني !
لمم ببورة ئةي فيردةوسي
ڕةنطة ڕةنطة لة بوونمةوة دڵم ئاوا
خةڵتاني جواني نةبوو بص و
دةمم ئاشناي زةيتونسكي وا نةبووبص !
ڕةنطة ڕةنطة هةر بؤ ئةوةي, ئةو شةوة نغرؤي شيعر بم
لةوثةڕي ذيانةوة خوا تؤي هسنابص !
لمم ببورة ئةي فيردةوسي ,
قورسة تةنص , شةڕ لةتةك يادةوةريية‌كان
طةمة لةتةك ڕةنطاڵةي ڕةنطةكان
قورسة تةنص سةفةر بةرةو دؤزةخي مص

تەنص تەنص ووشك كردني طوڵەكان
تەنص تەنص ووشك كردني ئەنجەكان
تەنص تەنص ووشك كردني سۆزەكان
لەم ببورە ئەي فيردەوسي
كە ناتوانم لە بيرت كەم لە ماڵي شيعر دەرت كەم
ڕەنطە طوڵص لە بوونمەوە
ڕيحانە و مەخەكي عيشقص ئاوا مەستي نەكردبم
لەسەماي خوا , نوقڵە ذنەكي وام نەدي بص
درەغا طوڵم درەغا ض بكوذە ئەم متبوونەت
ض غەدرەكە لە ڕۆمانسيەت
لەو ختوكە شيعريانەي
هاويشتماننە ناوڕووباري جووت بوونەوە !
ض شەوەكمان بۆ خۆشەويستي هەڵبذارد
ض عيشقەكمان بۆ نەمري نيشانە كرد !
لە مەنفاوە طەڕاينەوە ناو نيشتمان
لە ڕۆخانەي عەدەمەوە , ڕذاينەوە ناو قوڵايي بوون
لەجص ذووانى ماضكيشدا وەها جووت بووين ,
وەكو طەڵا
بووين بەذەر شيلكي هەوەس و لەزەتەوە
ئاي طوڵە طيان , ض بكوذە ئەم متبوونەت
قورسە تەنص شەڕ لەتەك يادەوەريەكان
طەمە لەتەك ڕەنطەكان
قورسە تەنص بير ضوونەوە
ضۆن بتوانم لەبيرت كەم ,خۆم لەجوانيت وەشارمەوە
كەخوا كراسي هەورانت لەبەركاو
لەتوصي ي لەتوصي ي فوستانەكي ثەمەيدا
هەر طوڵص , طوڵص لە طيانت , خورەمص لەطولَ دەهەنص !
ضۆن بتوانم لە بيرت كەم
كە تۆ بوويت بە شيرين ترين ڕۆذنامەي بەرضاوەكانم !
كەمن بووم بە مەلي لانەي عەترەكاني تۆ

ئةو عةترانةي طران ترن لة (ئةمسرشن) و (كين زؤ)
خؤمن خؤمن نةبوو بووم بة خاكت
تؤ بةڵمني ثايتةختت دامص !
خؤمن نةبوو بووم بةسةرو , تؤ بةڵمني سمبةر و شينايت دامص !
زوو زوو دةتووت ڕةشؤ
لةخاكي ديوانةكةتدا بمضمنة تؤ
نةبا ڕؤذص باران لة شينايي كةنار بطرص
تؤ وةك طةنم , لةزاري ضؤلةكةي شيعرا هةڵم بطرة
وةمشارة تؤ !
ئاي طوڵة طيان ض بكوذة ئةم متبوونةي تؤ
كةنداوي ض ووڵاتمكة , بؤ ضاڵ ناني خؤشةويستي
بةسة ضيتر دةنطت هةبص
خؤمن مةيلةكانم لةكةناري ثضوك ترن
حةزةكانم لة سنووري , جواني جواني تص ناثةرن !
نؤش كردني فنجانص قاوة ثمكةوة !
لةتص شوكولاتةي تازة !
طوص طرتن لة شيعرمكي تازةي باران !
ثمكةوة بؤن كردني ضڵة ممخةكص , ياسةمينص
لة بالةكؤنةي ديوانص !
طوزةركردن بة لمواري , طةورة زص يةكي { بةختيار } دا
لة نيشتماني طوناه و كةرنةظالا
ضاوڕوانينص , بةسموة بص دةنطةكاني { دلاوةر } ا
هةڵاذان بةديار ضيمةني ڕووتةڵةوة
وةك { هيوا } بةديار { باران } و
من بةديار { ذووان } وة
دةدةي طوڵص , دةنطت هةبص
قورسة تةنص شةڕ لةتةك يادةوةرييةكان
طةمة لةتةك ڕةنطاڵةي ڕةنطةكان
قورسة تةنص بيرضوونةوة
ضاو بةستي ئةو ساتانةي ختوكةيان ثص دةبةخشين !
خؤشاردننةوة , لة سمبةري ئةو سثيدةي

بؤني عةتر و بؤني شامثؤي تؤيان دةدا !
بؤني مص يةك لةطةلَ بةفرا ئةوباري بوو !
دةنطت هةبص وةي طلارةي ضاوةكانم , دةنطت هةبص
درمغا طولَة درمغا, نةدةبوو نا
نسوانمان بطاتة زةنطي دوا طؤراني !
نسوانمان بطاتة وةرزي , ئاخر سوتان !
نةدةبوو نا وةي طلارةي ضاوةكانم
ئاوا ِرمز لة عيشق بطرين
ئاوا دلَي ضؤلةكة هةتيوةكاني خؤشةويستي بدةينةوة !
بةثايزص لة شةرمي تؤ, بانةمةِري ئةو شةوةمان بسِرينةوة
نةدةبوو نا ئةزيزي من
وةك بةملي يةكا كةوتين
ثص بةسةر ِريحانةي ساتة شيرينةكاندا هةلَنص !
طوص لة جيرةي دةرطا كؤنةكاني مردن بطرين
نا طولَة طيان نةدةبوو نا
ئاونطةكان لةبةهاري ئةو شةوة بسمنينةوة !
وةرزةكانمان لة شينايي دا ِرووتمنين !
لةخؤِرا لة خوَِرا خؤمان بكوذين
لةخؤِرا ثص بةسةر طةلآي جوانيةكاندا هةلَنص !
لةخؤِرا هةر هةر لةخؤِرا !
هةر لة خوَِرا ,مينا ثايز بمنة وةرين!!!

ئووكةرموندة /2003